



第三届中国国际供应链促进博览会

3ª Exposição Internacional de Promoção da Cadeia de Suprimentos da China

链接世界 · 共创未来

Conectando o Mundo, Criando o Futuro Juntos

2025.7.16-20

16 a 20 de julho de 2025

中国国际展览中心（顺义馆）

Centro Internacional de Exposições da China (Pavilhão Shunyi)

中国 · 北京

Pequim, China

主办单位 Promotor

中国国际贸易促进委员会

o Conselho Chinês para a Promoção do Comércio Internacional

承办单位 Organizador

中国国际展览中心集团有限公司

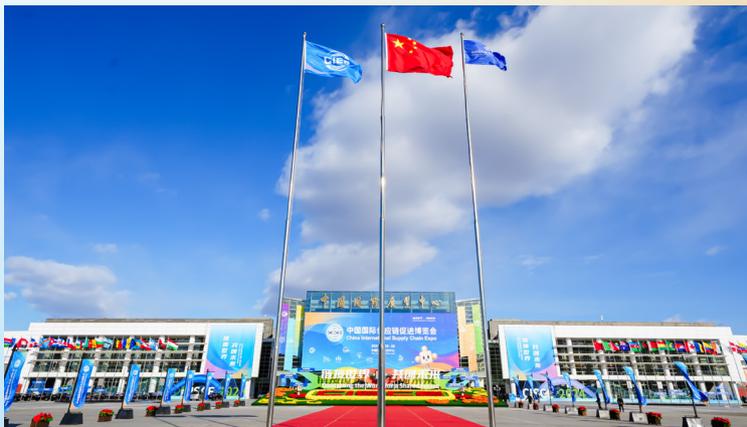
China International Exhibition Center Group Limited



2025.2

关于链博会 Sobre a Exposição da Cadeia

习近平主席强调，“在经济全球化时代，唯有坚持全球产业链供应链开放合作，才会带来共赢发展。”党的二十届三中全会提出，“推动产业链供应链国际合作”。中国举办链博会，就是为了顺应时代呼唤，创造一个促进各方加强沟通、深化合作、共谋发展的国际化平台。通过参加链博会，中外企业和机构相互奔赴、彼此成就，拓展了合作共赢发展新空间。



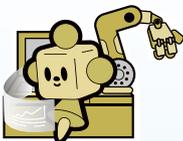
链博会的主题是“链接世界、共创未来”。在各方大力支持和共同努力下，第二届链博会实现了国际化、专业化、市场化、绿色化办展理念，实现了促进上中下游衔接、大中小企业融通、产学研用协同、中外企业互动的目标，实现了推动产业链供应链国际合作的初心，办成了一届高标准、高质量、高水平的全球经贸盛会，构筑起推动产业互融、创新互促、市场互通的平台和桥梁，推动国际社会携手构建更加紧密的全球产业链供应链伙伴关系，为世界经济复苏和全球发展繁荣作出积极贡献。

A China organiza a Exposição da Cadeia com o objetivo de responder ao apelo da era, criando uma plataforma internacional que promove a comunicação, aprofunda a cooperação e busca o desenvolvimento conjunto entre todas as partes. Através de participar na Exposição da Cadeia, as empresas e as instituições chinesas e estrangeiras se reúnem, apoiam-se mutuamente e expandem novos espaços de cooperação, benefícios mútuos e desenvolvimento.

O tema da Exposição da Cadeia é "Conectando o Mundo, Criando o Futuro". Com o forte apoio e esforços conjuntos de todas as partes, a 2ª Exposição da Cadeia alcançou os conceitos de realização de exposição de internacionalização, profissionalização, comercialização e sustentabilidade; atingiu os objetivos de promover a conexão entre os segmentos a montante, a meio e a jusante da cadeia, a integração entre grandes, médias e pequenas empresas, a colaboração entre produção, aprendizagem, pesquisa e aplicação, e a interação entre empresas chinesas e estrangeiras; concretizou a intenção original de promover a cooperação internacional nas cadeias industriais e de suprimentos; tornou-se um evento global de comércio e economia de alto padrão, alta qualidade e alto nível; construiu uma plataforma e uma ponte que promovem a integração mútua das indústrias, promoção mútua da inovação e a interconexão de mercados, impulsionando a comunidade internacional a construir relações de parceria mais estreitas nas cadeias de suprimentos e cadeias industriais globais, dando contributos positivos para a recuperação económica mundial e para o desenvolvimento e prosperidade globais.



六大链条



先进制造链

展示从前端研发设计、新材料运用、关键零部件及加工到智能制造和高端装备的全产业链过程，展现“新质生产力”中先进制造业在推动产业升级方面的关键作用。

以“源网荷储”为基础，展示清洁能源从供给到消纳的全周期产业链，聚焦光伏、风电、储能、氢能、智能电网、传统能源低碳化的新技术、新产品和新趋势。



清洁能源链



智能汽车链

展示智能汽车产业链上、中、下游关键技术和产品，主要包括核心原材料、关键元器件、三电系统、智能网联技术、不同技术路线的新能源整车，以及充换电等相关服务。

展示数字科技前沿技术、新兴产业及科技赋能不同行业的解决方案与应用产品，以底层技术变革、中层产业孵化、上层应用场景为主线，全链条呈现数字经济的关键环节。



数字科技链



健康生活链

展示大健康领域的关键产品和技术，融合传统医药、健康人居、生活消费等特色产业，构建从出生到养老全生命周期健康产业链条。

展示从“田园”到“餐桌”的农业全产业链条，聚焦农业信息化、智慧化，分为上游农业生产环节、中游农产品加工环节，下游农产品及流通环节。



绿色农业链

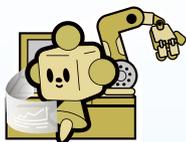
一大展区



供应链服务展区

围绕从“端”到“端”全链路需求展示物流服务与技术、贸易模式、供应链优化等方面的创新发展，以及金融保险、知识产权、商事法律、贸易咨询、研发设计等服务。

Seis Grandes Cadeias



Cadeia de Fabricação Avançada

Apresenta o processo completo da cadeia industrial, desde a I&D e design na fase inicial, a aplicação de novos materiais, componentes-chave e processamento, até a fabricação inteligente e equipamentos de alta tecnologia. Demonstra o papel crucial da manufatura avançada das "Novas Forças Produtivas de Qualidade" na promoção da modernização industrial.



Cadeia de Energia Limpa

Com base na "fonte-rede-carga-armazenamento", apresenta a cadeia industrial do ciclo completo de energia limpa, desde o fornecimento até o consumo, centrando-se nas novas tecnologias, produtos e tendências da energia fotovoltaica, energia eólica, armazenamento de energia, energia de hidrogénio, rede elétrica inteligente e descarbonização da fonte de energia tradicionais.



Cadeia de Automóveis Inteligentes

Apresenta as tecnologias e produtos-chave a montante, a meio e a jusante da cadeia industrial de automóveis inteligentes, incluindo principalmente matérias-primas essenciais, componentes-chave, sistema trielétrico, tecnologias de conectividade de rede inteligente e veículos de energia nova de diferentes rotas tecnológicas, além de serviços relacionados, como carregamento e substituição de baterias.



Cadeia de Tecnologia Digital

Apresenta tecnologias digitais de ponta, indústrias emergentes, soluções e produtos capacitadas por tecnologia em diferentes setores, com uma linha centrada em mudança tecnológica da camada inferior, incubação industrial da camada média e cenários de aplicação da camada superior, indicando de forma abrangente os elos-chave da economia digital.



Cadeia de Vida Saudável

Apresenta produtos e tecnologias-chave no domínio da saúde, integrando indústrias especializadas como medicina tradicional, habitação saudável e consumo de vida, construindo uma cadeia industrial de saúde que abrange todo o ciclo de vida, desde o nascimento até à velhice.



Cadeia de Agricultura Verde

Apresenta a cadeia completa da agricultura, desde o "campo" até à "mesa", centrada na informatização e inteligência agrícola, dividida em três segmentos: o segmento a montante (produção agrícola), o segmento a meio (processamento de produtos agrícolas) e o segmento a jusante (distribuição e comercialização de produtos agrícolas).

Uma Grande Área de Exposição



Área de Exposição de Serviços da Cadeia de Suprimentos

Com foco nas necessidades de toda a cadeia, de "ponta" a "ponta", apresenta desenvolvimentos inovadores em serviços e tecnologias de logística, modelos comerciais, otimização da cadeia de suprimento, bem como seguros financeiros, propriedade intelectual, direito comercial, consultoria comercial, I&D e design.

特色优势 Vantagens Especiais

高规格政企沟通平台

Plataforma de Comunicação de Alto Nível entre Governo e Empresas

李强总理同第二届链博会参展参会企业代表座谈，韩正副主席出席第二届链博会开幕式并致辞，何立峰副总理会见专程来华参加第二届链博会的日本关西经济界访华团。超过 **100** 个部委和省市代表团前来观展，调研行业发展情况，听取参展企业政策建议。

O Primeiro-Ministro Li Qiang conversou com representantes dos expositores e participantes da 2.ª Exposição da Cadeia, o Vice-Presidente Han Zheng participou na cerimónia de abertura da 2.ª Exposição da Cadeia e fez um discurso, e o Vice-Primeiro-Ministro He Lifeng encontrou-se com uma delegação da Comunidade Económica de Kansai do Japão, que veio especialmente à China para participar na 2.ª Exposição da Cadeia. Mais de **100** delegações de ministérios, províncias e municípios vieram à exposição para investigar o desenvolvimento da indústria e ouvir as sugestões políticas das empresas expositores.

高水平国际合作平台

Plataforma de Cooperação Internacional de Alto Nível

匈牙利外交与对外经济部长西雅尔多、国际商会秘书长约翰·丹顿在第二届链博会开幕式期间发表致辞。参展企业和机构涉及 **69** 个国家、地区和国际组织，境外参展商占比达 **32%**，**100** 多个国家代表团不远万里参会。联合国贸发会议、联合国工发组织、国际贸易中心、世界知识产权组织、国际商会等 **5** 家国际组织继续担任链博会支持单位。

O Ministro de Negócios Estrangeiros e de Comércio Externo da Hungria, Szijjártó, e o Secretário-Geral da ICC, John Denton, proferiram discursos durante a cerimónia de abertura da 2.ª Exposição da Cadeia. As empresas e instituições participantes envolvem **69** países, regiões e organizações internacionais, com **32%** de expositores estrangeiros e mais de **100** delegações nacionais a assistir à exposição à distância. **5** organizações internacionais, incluindo a Conferência das Nações Unidas sobre Comércio e Desenvolvimento, Organização das Nações Unidas para o Desenvolvimento Industrial, Centro de Comércio Internacional, Organização Mundial da Propriedade Intelectual e Câmara de Comércio Internacional, continuam a atuar como unidades de apoio da Exposição da Cadeia.

高质量品牌宣传平台

Plataforma de Promoção de Marca de Alta Qualidade

1300 多名中外媒体记者对第二届链博会进行了全方位、多角度、立体式的深入报道，其中既有权威专业的深度解读，也有新颖有趣的新媒体作品。

Mais de **1.300** repórteres das mídias chinesas e estrangeiras conduziram uma cobertura aprofundada da 2.ª Exposição da Cadeia de forma completa, multian-gular e tridimensional, incluindo interpretações aprofundadas, profissionais e autorizadas, bem como novas e interessantes obras de mídia.

高效率商业对接平台

Plataforma de Conexão Comercial de Alta Eficiência

展前通过在线平台为参展企业和注册专业观众精准匹配了 **6,000** 多条需求信息。展会期间，举办 **69** 场主题专题活动和 **370** 多场对接洽谈等活动，共签署合作协议、意向协议 **210** 多项，涉及金额 **1,520** 多亿元人民币。

Antes da exposição, mais de **6.000** mensagens sobre a procura foram corres-pondidas com precisão entre expositores e visitantes profissionais registrados através da plataforma online. Durante a exposição, realizaram-se **69** eventos temáticos e mais de **370** conversações de acoplamento, resultando na assina-tura de mais de **210** acordos de cooperação e acordos de intenção, envolvendo um montante US\$ **21** bilhões.



高标准产学研用平台

Plataforma de Alto Nível para Produção, Aprendizagem, Pesquisa e Aplicação

发布《全球供应链促进报告 2024》，并全球首创发布全球供应链连接指数和促进指数。**6** 链 **1** 展区分别举办交流对话活动，中外链主企业共同牵头发起各产业链联合倡议。高校和科研院所 **2** 万余人现场参观和学习交流，有效链接技术研发与市场需求，促进新技术、新产品的开发，推动科研成果转化，助力经济社会高质量发展。

Lançou o "Relatório Global de Promoção da Cadeia de Suprimentos 2024", além de publicar pela primeira vez o Índice de Conexão da Cadeia de Suprimentos Global e o Índice de Promoção. As **6** cadeias e **1** área de exposição organizaram atividades de diálogo e intercâmbio, e as empresas líderes de cadeias chinesas e estrangeiras lideram conjuntamente a propor iniciativa conjunta de todas as cadeias industriais. Mais de **20.000** pessoas de universidades e institutos de investigação visitaram a exposição e tiveram aprendizagem e intercâmbio, ligando efetivamente a investigação e o desenvolvimento tecnológico à procura do mercado, promovendo o desenvolvimento de novas tecnologias e produtos, propulsando a transformação dos resultados da investigação científica e contribuindo para um desenvolvimento de alta qualidade da economia e sociedade.



中国贸促会介绍 Introdução ao CCPIT

中国国际贸易促进委员会成立于1952年,是全国性对外贸易投资促进机构。

中国贸促会的主要职责是:落实国家有关重大发展战略,促进对外贸易、双向投资和经济技术合作;推进与境外对口机构机制化合作;接待境外高层次经贸代表团来访,组织中国经贸代表团出访;管理全国出国举办经贸展览会,负责中国参加国际展览局和世界博览会事务;举办和组织企业参加经贸展览会、论坛、洽谈会及有关国际会议;在外经贸领域代言工商,参与经贸政策法规制定、对外经贸谈判和国际商事规则制定;开展法律顾问、商事调解、经贸和海事仲裁等工作,签发和出具出口商品原产地证明书、对外贸易有关文件和单证,提供专利申请、商标注册、诉讼维权等知识产权服务;组织产业和企业应对经贸摩擦;提供经贸信息、经贸培训等服务。

中国贸促会将与各有关国际组织、各国各地区贸易投资促进机构、商协会组织和工商企业界建立广泛联系,组织开展多种形式的交流合作,加大对企业服务的力度,为推动多双边经贸关系发展、促进世界经济繁荣、造福各国人民做出积极贡献。

O Conselho Chinês para a Promoção do Comércio Internacional (CCPIT) foi criado em 1952, sendo uma agência nacional de promoção do comércio externo e do investimento.

O CCPIT estabelecerá amplos contatos com organizações internacionais relevantes, instituições de promoção de comércio e investimento de diversos países e regiões, associações e organizações comerciais, bem como com os sectores industrial e empresarial, organizará várias formas de intercâmbio e cooperação e intensificará os seus esforços na prestação de serviços às empresas. O objetivo é promover o desenvolvimento das relações económicas e comerciais bilaterais e multilaterais, promover a prosperidade da economia global e beneficiar os povos de todos os países.

联系方式 Contactos

先进制造链

联系人:戴小蜜 女士
电话: 010-84600347 18811707540
邮箱: daixiaomi@ciec.com.cn

清洁能源链

联系人: 冯梅 女士
电话: 010-84600578 13716210930
邮箱: fengmei@ciec.com.cn

智能汽车链

联系人: 李星辰 先生
电话: 010-84600339 18604321462
邮箱: lixingchen@ciec.com.cn

数字科技链

联系人: 代琴之 女士
电话: 010-84600731 17311634601
邮箱: daiqinzhi@ciec.com.cn

健康生活链

联系人: 张笑微 女士
电话: 010-84600165 13910701855
邮箱: zhangxiaowei@ciec.com.cn

绿色农业链

联系人: 陈卫佳 女士
电话: 010-84600350 15101056243
邮箱: chenweijia@ciec.com.cn

供应链服务展区

联系人: 朱莹 女士
电话: 010-84600577 13488796645
邮箱: zhuying@ciec.com.cn

Cadeia de Fabricação Avançada

Contacto: Sra. Dai Xiaomi
Tel.: +86-10-84600347 +86-18811707540
E-mail: daixiaomi@ciec.com.cn

Cadeia de Energia Limpa

Contacto: Sra. Feng Mei
Tel.: +86-10-84600578 +86-13716210930
E-mail: fengmei@ciec.com.cn

Cadeia de Automóveis Inteligentes

Contacto: Sr. Li Xingchen
Tel.: +86-10-84600339 +86-18604321462
E-mail: lixingchen@ciec.com.cn

Cadeia de Tecnologia Digital

Contacto: Sra. Dai Qinzhi
Tel.: +86-10-84600731 +86-17311634601
E-mail: daiqinzhi@ciec.com.cn

Cadeia de Vida Saudável

Contacto: Sra. Zhang Xiaowei
Tel.: +86-10-84600165 +86-13910701855
E-mail: zhangxiaowei@ciec.com.cn

Cadeia de Agricultura Verde

Contacto: Sra. Chen Weijia
Tel.: +86-10-84600350 +86-15101056243
E-mail: chenweijia@ciec.com.cn

Área de Exposição de Serviços da Cadeia de Suprimentos

Contacto: Sra. Zhu Ying
Tel.: +86-10-84600577 +86-13488796645
E-mail: zhuying@ciec.com.cn



Conta Oficial do WeChat da Exposição da Cadeia



Site Oficial da Exposição da Cadeia
www.cisce.org.cn



China International Supply Chain Expo



China_CISCE